



Leidimas  
lietuvių kalba

## Informacija ir pranešimai

61 metai

2018 m. rugpjūčio 30 d.

Turinys

### II *Komunikatai*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI

#### **Europos Komisija**

2018/C 305/01	Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.8970 – Sumitomo / Parkwind / Northwester2) <sup>(1)</sup> .....	1
2018/C 305/02	Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.8879 – JERA Trading / LNG Optimisation) <sup>(1)</sup> .....	1

### IV *Pranešimai*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

#### **Europos Komisija**

2018/C 305/03	Euro kursas .....	2
2018/C 305/04	Europos Sąjungos kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimai .....	3
2018/C 305/05	Europos Sąjungos kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimai .....	4
2018/C 305/06	Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė .....	6
<b>Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas</b>		
2018/C 305/07	Nuomonės dėl pasiūlymo dėl Direktyvos dėl viešojo sektoriaus informacijos pakartotinio naudojimo naujos redakcijos santrauka .....	7

## VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

2018/C 305/08	Komisijos pranešimas, teikiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 16 straipsnio 4 dalyje nurodyta tvarka. Viešųjų paslaugų išpareigojimų, susijusių su reguliariojo oro susisiekimo paslaugų teikimu, nustatymas <sup>(1)</sup> .....	10
2018/C 305/09	Komisijos pranešimas, teikiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 16 straipsnio 4 dalyje nurodyta tvarka. Su viešąja paslauga susijusių išpareigojimų dėl reguliariojo oro susisiekimo paslaugų teikimo pakeitimas <sup>(1)</sup> .....	11
2018/C 305/10	Komisijos pranešimas, teikiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 17 straipsnio 5 dalyje nurodyta tvarka. Kvietimas dalyvauti konkurse dėl reguliaraus oro susisiekimo paslaugų teikimo, kaip numatyta su viešąja paslauga susijusiuose išpareigojimuose <sup>(1)</sup> .....	12

## PRANEŠIMAI, SUSIJĘ SU EUROPOS EKONOMINE ERDVE

### Nuolatinis ELPA valstybių komitetas

2018/C 305/11	Pavojingos cheminės medžiagos. EEE narėmis esančių ELPA valstybių 2017 m. antrąjį pusmetį pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) 64 straipsnio 8 dalį priimtų sprendimų suteikti autorizaciją sąrašas .....	13
2018/C 305/12	Vaistai. EEE ELPA valstybių 2017 m. antrajam pusmečiui suteiktų rinkodaros leidimų sąrašas .....	15

## V Nuomonės

### ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

#### Europos personalo atrankos tarnyba (EPSO)

2018/C 305/13	Pranešimas apie viešąjį konkursą .....	34
---------------	--	----

### PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

#### Europos Komisija

2018/C 305/14	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla M.9072 – KKR / Altice / SFR Filiale). Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka <sup>(1)</sup> .....	35
---------------	---	----

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE.

## II

*(Komunikatai)*EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI  
KOMUNIKATAI

## EUROPOS KOMISIJA

**Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta****(Byla M.8970 – Sumitomo / Parkwind / Northwester2)****(Tekstas svarbus EEE)**

(2018/C 305/01)

2018 m. liepos 30 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su vidaus rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių.
- elektroniniu formatu EUR-Lex svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lt>). Dokumento Nr. 32018M8970. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairių Europos teisės aktų.

---

<sup>(1)</sup> OL L 24, 2004 1 29, p. 1.

## IV

(Pranešimai)

## EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

## EUROPOS KOMISIJA

Euro kursas <sup>(1)</sup>

2018 m. rugpjūčio 29 d.

(2018/C 305/03)

1 euro =

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,1660	CAD	Kanados doleris	1,5093
JPY	Japonijos jena	129,73	HKD	Honkongo doleris	9,1524
DKK	Danijos krona	7,4571	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,7413
GBP	Svaras sterlingas	0,90500	SGD	Singapūro doleris	1,5941
SEK	Švedijos krona	10,6923	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 299,27
CHF	Šveicarijos frankas	1,1385	ZAR	Pietų Afrikos randas	16,8176
ISK	Islandijos krona	124,90	CNY	Kinijos ženminbi juanis	7,9626
NOK	Norvegijos krona	9,7475	HRK	Kroatijos kuna	7,4370
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	IDR	Indonezijos rupija	17 087,73
CZK	Čekijos krona	25,745	MYR	Malaizijos ringitas	4,8076
HUF	Vengrijos forintas	324,63	PHP	Filipinų pesas	62,375
PLN	Lenkijos zlotas	4,2838	RUB	Rusijos rublis	79,4075
RON	Rumunijos lėja	4,6417	THB	Tailando batas	38,140
TRY	Turkijos lira	7,5236	BRL	Brazilijos realas	4,8451
AUD	Australijos doleris	1,5989	MXN	Meksikos pesas	22,3252
			INR	Indijos rupija	82,3405

<sup>(1)</sup> Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

**Europos Sąjungos kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimai**

(2018/C 305/04)

Atsižvelgiant į Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 <sup>(1)</sup> 9 straipsnio 1 dalies a punktą, Europos Sąjungos kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimai <sup>(2)</sup> iš dalies keičiami taip:

379 puslapyje

**9401 Sėdimieji baldai (išskyrus priskiriamus 9402 pozicijai), transformuojami arba netransformuojami į gulimusius baldus, ir jų dalys**

Po esamo teksto įrašomas šis tekstas:

„Šioje pozicijoje visos nuorodos į bambuką taikomos tik 1401 pozicijai priskirtinoms augalinėms medžiagoms. Kita vertus, nuorodos į medieną arba būdvardis „medinis“ šioje pozicijoje taip pat apima ir 4412 pozicijai priskiriamas bambuko plokštes. (Taip pat žr. 44 skirsnio 1 pastabos b punktą ir 6 pastabą.)“

**9403 Kiti baldai ir jų dalys**

Po esamos pastraipos įrašomas šis tekstas:

„*Mutatis mutandis* taikomi paaiškinimų 9401 pozicijos paaiškinimai dėl nuorodų į bambuką ir medieną bei medinius gaminius.“

---

<sup>(1)</sup> 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

<sup>(2)</sup> OL C 76, 2015 3 4, p. 1.

**Europos Sąjungos kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimai**

(2018/C 305/05)

Atsižvelgiant į Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 <sup>(1)</sup> 9 straipsnio 1 dalies a punktą, Europos Sąjungos kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimai <sup>(2)</sup> iš dalies keičiami taip:

379 puslapyje

**9403 Kiti baldai ir jų dalys**

Po esamo teksto įrašomas šis tekstas:

„Šiai pozicijai nepriskiriamos tokios informacijos skelbimo priemonės kaip lauko stendai / lentos ir ritininiai stendai.

Jos priskirtinos kitoms nomenklatūros pozicijoms, kuriose jos įvardytos tiksliau (pavyzdžiui, lauko stendai / lentos su rašyti arba piešti pritaikytais paviršiais atitinka 9610 pozicijai priskiriamus dirbinius), arba pagal medžiagą, iš kurios pagamintos, priskirtinos:

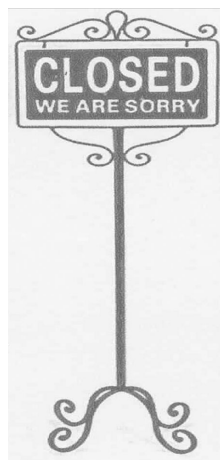
- a) pozicijai, kurioje šie gaminiai konkrečiai nurodyti (pavyzdžiui, iš netauriųjų metalų pagamintos lentelės, atitinkančios 8310 pozicijai priskiriamus dirbinius, priskiriamos šiai pozicijai), arba
- b) pozicijai, kuriai priskiriami įvairūs iš tos medžiagos pagaminti gaminiai (pavyzdžiui, 3926 arba 7616 pozicijai).

9610 pozicijai priskirtinos lauko stendo / lentos pavyzdys:



Lauko stendas / lenta, ant kurios galima rašyti.

8310 pozicijai priskirtinos lauko lentelės pavyzdys:



Vien tik iš netauriųjų metalų pagaminta lauko lentelė.

<sup>(1)</sup> 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

<sup>(2)</sup> OL C 76, 2015 3 4, p. 1.

Informacijos skelbimo priemonių, klasifikuotinių pagal medžiagą, iš kurios pagamintos, ir priskirtinų pozicijai, kuriai priskiriami įvairūs iš tos medžiagos pagaminti gaminiai, pavyzdžiai:

	
<p>Pagrindas iš kietųjų plastikų, viršutinė dalis – aliuminio rėmas, kuriame įtvirtintas plastiko lakštas, iš abiejų pusių padengtas permatoma PVC plėvele.</p>	<p>Iš aliuminio pagamintas pagrindas ir rėmas su guminėmis tvirtinimo detalėmis ir permatoma PVC plėvele, dengiančia popieriaus lakštą.</p>
<p>7616 pozicija (esminį požymį nulemia aliuminio rėmas).</p>	<p>7616 pozicija (esminį požymį nulemia aliuminio rėmas).</p>
	
<p>Pagrindinė plastiko plokštė, pritvirtinta prie penkių beveik vienodo ilgio plastikinių strypelių, kurie visi gali būti pakreipti į skirtingas puses. Prie keturių strypelių galų pritvirtinti plastikiniai kabliukai, o ant penktojo uždėtas plastikinis antgalis.</p>	
<p>3926 pozicija (vien tik iš plastikų pagamintas gaminys).“</p>	

**Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė**

(2018/C 305/06)

**Liuksemburgo išleistos naujos proginės apyvartinės 2 eurų monetos nacionalinė pusė**

Apyvartinės eurų monetos yra teisėta mokėjimo priemonė visoje euro zonoje. Siekdama informuoti visas šalis, kurių veikla susijusi su šiomis monetomis, ir plačiąją visuomenę, Komisija skelbia visų naujo eurų monetų dizaino variantų aprašą <sup>(1)</sup>. Remiantis 2009 m. vasario 10 d. Tarybos išvadomis <sup>(2)</sup>, euro zonos valstybėms narėms ir šalims, su Europos Sąjunga sudariusioms susitarimą dėl pinigų, kuriuo numatoma išleisti eurų monetas, suteikiama teisė išleisti tam tikrą proginių apyvartinių eurų monetų skaičių laikantis tam tikrų sąlygų – visų pirma tai turi būti tik 2 eurų nominalo monetos. Tokių monetų techninės charakteristikos yra tokios pat kaip kitų 2 eurų monetų, tačiau nacionalinėje pusėje yra proginis atvaizdas, turintis didelę simbolinę prasmę tai valstybei ar visai Europai.

**Monetas leidžianti šalis** – Liuksemburgas.

**Proga** – Didžiojo Hercogo Guillaume'o (Gijomo) I-ojo 175-osios mirties metinės.

**Dizaino aprašas.** Monetos dešinėje pusėje pavaizduotas Jo Karališkosios Prakilnybės Didžiojo Hercogo Henrio, žvelgiančio į kairę, portretas, o kairėje – Jo Karališkosios Prakilnybės Didžiojo Hercogo Gijomo I-ojo portretas. Tarp abiejų portretų vertikalčiai užrašyti metai „1772–1843“ ir vardas „Guillaume Ier“. Apačioje – tekstas „LUXEMBOURG“ ir metai „2018“.

Išorinėje dalyje (žiede) pavaizduota dvylika Europos Sąjungos vėliavos žvaigždžių.

**Numatomas tiražas** – 500 000 monetų.

**Išleidimo data** – 2018 m. rugsėjo mėn.

<sup>(1)</sup> Žr. OL C 373, 2001 12 28, p. 1, kur pavaizduotos visų 2002 m. išleistų eurų monetų nacionalinės pusės.

<sup>(2)</sup> Žr. 2009 m. vasario 10 d. Ekonomikos ir finansų reikalų tarybos išvadas ir 2008 m. gruodžio 19 d. Komisijos rekomendaciją dėl apyvartinių eurų monetų nacionalinių pusių ir išleidimo bendrųjų gairių (OL L 9, 2009 1 14, p. 52).



# EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

## **Nuomonės dėl pasiūlymo dėl Direktyvos dėl viešojo sektoriaus informacijos pakartotinio naudojimo naujos redakcijos santrauka**

(Visą šios nuomonės tekstą anglų, prancūzų ir vokiečių kalbomis galima rasti EDAPP interneto svetainėje [www.edps.europa.eu](http://www.edps.europa.eu))

(2018/C 305/07)

Direktyva dėl viešojo sektoriaus informacijos pakartotinio naudojimo siekiama užtikrinti lengvesnį pakartotinį viešojo sektoriaus informacijos naudojimą visoje Europos Sąjungoje, suderinant pagrindines sąlygas, kuriomis viešojo sektoriaus informacija būtų prieinama pakartotinai ją naudojantiems asmenims, siekiant paskatinti kurti viešojo sektoriaus informacija grindžiamus Bendrijos produktus ir paslaugas, išvengti konkurencijos iškreipimų.

Naujose nuostatose numatyta išplėsti Direktyvos aprėptį, kad ji apimtų valstybinių įmonių, pvz., vandens, energijos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose veikiančių įmonių, dokumentus viešųjų pirkimų srityje. Be to, ji taikoma viešąsias paslaugas teikiančių valstybinių įmonių turimiems dokumentams, jei tokie dokumentai sukuriama vykdant visuotinės svarbos paslaugas. Pasiūlymo aprėptis bus išplėsta, kad apimtų ir specifinius mokslinių tyrimų duomenis, pvz., mokslinių faktų nustatymo procesų rezultatus.

Nuomonėje pagrindinis dėmesys skiriamas konkrečioms rekomendacijoms, siekiant geriau paaiškinti Direktyvos dėl viešojo sektoriaus informacijos ir BDAR santyki ir suderinamumą, taip pat nuorodoms į galiojančią duomenų apsaugos teisę. Taip pat joje pateikta papildomų rekomendacijų dėl anoniminimo ir su tuo susijusių išlaidų bei duomenų apsaugos ir skiriamas dėmesys duomenų apsaugos poveikio vertinimui, atsižvelgiant į priimtą pakartotinio naudojimo politiką.

Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas savo nuomonėje dėl viešojo sektoriaus informacijos pakartotinio naudojimo nuosekliai vadovaujasi mūsų praktika dėl priežiūros atvejų ir remiasi jau atliktu darbu dėl „Gerųjų didžiųjų duomenų“ („ES vertybėmis pagrįstas duomenų bendrinimas“), visų pirma anksčiau paskelbtomis EDAPP nuomonėmis ir oficialiomis pastabomis. Taip pat atkreipiame dėmesį į klausimus, kurie turi būti suderinti ES lygmeniu, kad Direktyvos dėl viešojo sektoriaus informacijos nauja redakcija padėtų pasiekti numatytus tikslus.

Atsižvelgdamas į Pasiūlymo 1 straipsnio 2 dalies g punktą, EDAPP rekomenduoja geriau paaiškinti Direktyvos dėl viešojo sektoriaus informacijos ir BDAR santyki ir suderinamumą ir pateikia pasiūlymą dėl projekto.

Be to, EDAPP siūlo į pagrindines Direktyvos nuostatas grąžinti konkrečią nuostatą, kuri šiuo metu yra Direktyvos 2013/37/ES 1 straipsnio 4 dalyje, kad Pasiūlyme būtų aiškiai nurodyta, jog taikoma asmens duomenų apibrėžtis pagal BDAR 4 straipsnio 1 punktą. EDAPP taip pat rekomenduoja į pasiūlymo 4 straipsnio 4 dalį įtraukti nuorodą į pagal BDAR 51 straipsnį įsteigtą priežiūros instituciją.

EDAPP taip pat rekomenduoja skatinti anoniminimo naudojimą, teisiniame tekste nurodant į „anoniminę informaciją“ ir išplečiant įmonių sąrašą, kurios turi teisę įtraukti anoniminimo išlaidas, už kurias galima imti mokesčių iš pakartotinių naudotojų.

Kaip paskutinę rekomendaciją EDAPP siūlo numatyti duomenų apsaugos poveikio vertinimus tam tikriems sektoriams, kurie dirba su neskelbtiniais duomenimis, pvz., sveikatos priežiūros sektoriui, kuriais remdamosis licencijos išdavėjas pagrįstų savo sprendimą ir atitinkamai atsižvelgtų į pakartotinio naudojimo sąlygas.

## **1. ĮVADAS IR PAGRINDINĖ INFORMACIJA**

1. 2018 m. balandžio 25 d. Komisija priėmė pasiūlymą dėl Direktyvos, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2013/37/ES (po Direktyvos 2003/98/EB peržiūros) dėl viešojo sektoriaus informacijos pakartotinio naudojimo (toliau – Pasiūlymas). Pasiūlymas yra dalis „2018 m. dokumentų rinkinio“, kuriame yra ir kitų svarbių dokumentų: i) Komisijos komunikatas „Europos bendros duomenų erdvės kūrimas“ (toliau – Komunikatas); ii) kaip Komisijos tarnybų darbinis dokumentas pateiktos gairės dėl privačiojo sektoriaus informacijos bendrinimo (toliau – Gairės); iii) viešojo sektoriaus informacijos direktyvos vertinimas.

2. Pasiūlymu siekiama atnaujinti ir iš dalies pakeisti esamą Direktyvos 2013/37/ES ir Direktyvos 2003/98/EB dėl viešo sektoriaus informacijos pakartotinio naudojimo (Viešo sektoriaus informacijos direktyvos) tekstą.
3. Direktyvos peržiūra yra viena iš trijų priemonių, kurias Komisija pasiūlė Europos bendrai duomenų erdvei sukurti (žr. bendrąjį Komisijos komunikatą COM (2018) 232, toliau – Komunikatas), kartu su Gairėmis dėl privataus sektoriaus duomenų bendrinimo [...] ir atnaujinta Rekomendacija dėl prieigos prie mokslinės informacijos ir tos informacijos išsaugojimo [...].
4. Siūlydama iš dalies pakeisti Direktyvą dėl viešo sektoriaus informacijos, Europos Komisija siekia užtikrinti lengvesnį pakartotinį viešo sektoriaus informacijos, pvz., teisinių, eismo, meteorologinių, ekonominių ir finansinių duomenų, naudojimą visoje Europos Sąjungoje, suderinant pagrindines sąlygas, kuriomis viešo sektoriaus informacija būtų prieinama pakartotinai ją naudojantiems asmenims, siekiant paskatinti kurti viešo sektoriaus informacija pagrįstus Bendrijos produktus ir paslaugas ir išvengti konkurencijos iškraipymų.
5. Visų pirma bendrasis Pasiūlymo tikslas turi atitikti Europos bendrosios skaitmeninės rinkos strategijos tikslus. Pasiūlymu siekiama sustiprinti Direktyvos poveikį sustiprinant konkrečias nuostatas ir atitinkamai jas pakeičiant, kad būtų padidintas viešo sektoriaus duomenų, kuriuos galima pakartotinai naudoti, kiekis. Konkrečiai šia iniciatyva taip pat siekiama sustiprinti smulkiųjų ir vidutinių įmonių padėtų duomenų rinkoje, užtikrinant sąžiningesnę konkurenciją ir geresnes galimybes patekti į rinką bei stiprinant tarpvalstybines inovacijas.
6. Atitinkamose naujose nuostatose numatyta išplėsti Direktyvos aprėptį, kad ji apimtų valstybinių įmonių, vykdančių viešuosius pirkimus vandens, energijos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, turimus dokumentus. Be to, ji taikoma viešasias paslaugas teikiančių valstybinių įmonių turimiems dokumentams, jei tokie dokumentai sukuriami vykdant visuotinės svarbos paslaugas. Pasiūlymo aprėptis bus išplėsta, kad apimtų specifinius mokslinių tyrimų duomenis, pvz., mokslinių faktų nustatymo procesų (t. y. eksperimentų ir tyrimų) rezultatus. Pasiūlymu praktiškai „(...) nustatoma horizontali sistema, padėsianti, kiek būtiniausia, suvienodinti pakartotinio duomenų naudojimo visose srityse ir sektoriuose sąlygas“<sup>(1)</sup>.
7. EDAPP palankiai vertina tai, kad, Europos Komisijos teigimu, naująją Viešo sektoriaus informacijos direktyva siekiama skatinti pakartotinai naudoti viešo sektoriaus informaciją, kaip pažymėta Komunikate: „sumažinti kliūtis patekti į rinką, visų pirma mažosioms ir vidutinėms įmonėms; sumažinti riziką dėl pernelyg didelio pradininkų pranašumo, kuris naudingas didelėms įmonėms, taigi apriboja potencialių duomenis pakartotinai naudojančių subjektų skaičių; plėsti verslo galimybes skatinant skelbti dinamiškus duomenis ir diegti programų sąsajas (API)“<sup>(2)</sup>.
8. Viešo sektoriaus informacijos direktyva yra dalis ES vizijos dėl „Gerųjų didžiųjų duomenų“ skatinimo. Viešo sektoriaus informacija yra pagrindinis Bendrosios skaitmeninės rinkos didžiųjų duomenų „žaliavos“ šaltinis. Išmaniai naudojant duomenis, įskaitant jų apdorojimą dirbtinio intelekto priemonėmis, galima atnešti permainų į visus ekonomikos sektorius.
9. Jau 2016 m. rugsėjo mėn. EDAPP nuomonėje dėl nuoseklaus pagrindinių teisių įgyvendinimo didelių duomenų kiekių amžiuje<sup>(3)</sup> buvo pateikta strategija dėl ES vertybėmis pagrįstos kibernetinės erdvės formavimo, atkreipiant dėmesį į tokias problemas, kaip rinkos koncentracija ir neoficialioji galia, taip pat į silpną privatumo didinimo technologijų, kaip ir priemonių mažinti asmens duomenų tvarkymo mastą ir neprarasti produkto ar paslaugos funkcionalumo (vadovaujantis pritaikytosios<sup>(4)</sup> bei standartizuotosios privatumo apsaugos principo taikymu), rinką.
10. Be to, EDAPP norėtų priminti su duomenų apsauga susijusius su pagrindinius principus, kurių, Europos Komisijos teigimu, turėtų būti laikomasi pakartotinai naudojant duomenis, t. y.: i) kuo mažesnis duomenų susaistymas ir netrukdomos konkurencijos užtikrinimas; ii) skaidrumas ir visuomenės dalyvavimas dėl pakartotinio naudojimo tikslų piliečių / duomenų subjektų atžvilgiu, taip pat skaidrumas ir aiškiai apibrėžtas tikslas licencijos išdavėjo ir licencijų gavėjų santykiuose; iii) duomenų apsaugos poveikio vertinimas ir atitinkami duomenų apsaugos garantai dėl pakartotinio naudojimo (duomenų apsaugos požiūriu vadovaujantis principu „nepakenk“).
11. Nors Europos Komisija su EDAPP neoficialiai konsultavosi, oficialių konsultacijų, kaip reikalaujama Reglamento (EB) Nr. 45/2001 28 straipsnio 2 dalyje, nebuvo. Todėl ši nuomonė grindžiama to paties reglamento 41 straipsnio 2 dalimi. EDAPP rekomenduoja nuorodą į šią nuomonę įtraukti į priimtos priemonės preambulę.

<sup>(1)</sup> Pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl viešo sektoriaus informacijos pakartotinio naudojimo (naujos redakcijos) aiškinamasis memorandumas, 3 psl.

<sup>(2)</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europos bendros duomenų erdvės kūrimas“, 5 psl.

<sup>(3)</sup> [https://edps.europa.eu/sites/edp/files/publication/16-09-23\\_bigdata\\_opinion\\_en.pdf](https://edps.europa.eu/sites/edp/files/publication/16-09-23_bigdata_opinion_en.pdf), dėl pakartotinio naudojimo 9 p.

<sup>(4)</sup> Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno nuomonė Nr. 05/2018, Preliminari nuomonė dėl pritaikytosios privatumo apsaugos.

## 7. IŠVADA

Todėl EDAPP rekomenduoja:

- pakeisti Pasiūlymo 1 straipsnio 2 dalies g punktą ir pateikti specialią formuluotę dėl „dokumentų“ ir „dokumentų dalių“ skirtumų, kuriems duomenų apsaugos pagrindu nebūtų taikoma viešojo sektoriaus informacijos direktyva,
- į Pasiūlymo 4 straipsnio 4 dalį įtraukti nuorodą į vadovaujantis BDAR 51 straipsniu sukurtą priežiūros instituciją, kad būtų papildomai sustiprintas ryšys tarp viešojo sektoriaus informacijos pakartotinio naudojimo ir asmens duomenų apsaugos,
- į esminę Pasiūlymo dalį grąžinti konkrečią nuostatą dėl galiojančių duomenų apsaugos teisės aktų, kuri šiuo metu yra Direktyvos 2013/37/ES 1 straipsnio 4 dalyje (taip pat atnaujinti būtinas nuorodas į šiuo metu galiojančias teises priemones),
- papildomai pabrėžti anoniminimo naudojimą viešojo sektoriaus informacijos pakartotinio naudojimo atžvilgiu, įtraukiant nuorodą į „anoniminę informaciją“ teisiniame tekste ir išplečiant įmonių sąrašą, kurios turi teisę įtraukti anoniminimo išlaidas į išlaidas, už kurias galima imti mokesčių iš pakartotinių naudotojų,
- Pasiūlyme aiškiai nurodyti, kad taikoma asmens duomenų apibrėžtis pagal BDAR 4 straipsnio 1 dalį,
- numatyti duomenų apsaugos poveikio vertinimus tam tikriems sektoriams, kurie dirba su neskelbtiniais duomenimis, pvz., sveikatos priežiūros sektoriui, kuriais remdamasis licencijos išdavėjas pagrįstų savo sprendimą ir atitinkamai atsižvelgtų į pakartotinio naudojimo sąlygas,
- galiausiai, pateikdamas šias rekomendacijas EDAPP pabrėžia, kad duomenų apsauga susijusi su šiais pagrindiniais principais, kurių, Komisijos teigimu, reikėtų laikytis pakartotinio duomenų naudojimo atžvilgiu, t. y.:
  - i) kuo mažesnis duomenų susaistymas ir netrukdomos konkurencijos užtikrinimas;
  - ii) skaidrumas ir visuomenės dalyvavimas dėl pakartotinio naudojimo tikslo piliečių / duomenų subjektų atžvilgiu, taip pat skaidrumas ir aiškiai apibrėžtas tikslas licencijos išdavėjo ir licencijų gavėjų santykiuose;
  - iii) duomenų apsaugos poveikio vertinimas ir atitinkami duomenų apsaugos garantai dėl pakartotinio naudojimo (duomenų apsaugos požiūriu vadovaujantis principu „nepakenk“).

2018 m. liepos 10 d., Briuselis

Giovanni BUTTARELLI

*Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas*

---

## VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

**Komisijos pranešimas, teikiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 16 straipsnio 4 dalyje nurodyta tvarka**

**Viešųjų paslaugų įsipareigojimų, susijusių su reguliariojo oro susisiekimo paslaugų teikimu, nustatymas**

(Tekstas svarbus EEE)

(2018/C 305/08)

Valstybė narė	Portugalija
Maršrutas	Bragansa–Vila Realis–Vizėjus–Kaskaisas–Portimaunas–Kaskaisas–Vizėjus–Vila Realis–Bragansa
Su viešąja paslauga susijusių įsipareigojimų įsigaliojimo diena	Nuo 2018 m. gruodžio 23 d.
Adresas, kuriuo galima gauti viešųjų paslaugų įsipareigojimo tekstą ir visą atitinkamą su tuo įsipareigojimu susijusią informaciją ir (arba) dokumentus	<p>Visus dokumentus galima gauti <a href="http://www.saphety.com">http://www.saphety.com</a></p> <p>Išsamesnės informacijos teiraukitės</p> <p>Ministério do Planeamento e das Infraestruturas (Planavimo ir infrastruktūros ministerija) Gabinete do Secretário de Estado das Infraestruturas Av. Barbosa do Bocage n.º 5 – 2.º andar 1049-039 Lisboa PORTUGAL</p> <p>E. paštas: <a href="mailto:gab.infraestruturas@mpi.gov.pt">gab.infraestruturas@mpi.gov.pt</a></p>

**Komisijos pranešimas, teikiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 16 straipsnio 4 dalyje nurodyta tvarka**

**Su viešąja paslauga susijusių išpareigojimų dėl reguliariojo oro susisiekimo paslaugų teikimo pakeitimas**

(Tekstas svarbus EEE)

(2018/C 305/09)

Valstybė narė	Jungtinė Karalystė
Maršrutas	Obanas–Kolas Obanas–Kolonsėjus Obanas–Tairi Kolas–Tairi
Pirmoji su viešąja paslauga susijusių išpareigojimų įsigaliojimo diena	2007 m. kovo 2 d.
Pakeitimų įsigaliojimo diena	2019 m. gegužės 16 d.
Adresas, kuriuo galima gauti su viešąja paslauga susijusio išpareigojimo tekstą ir visą atitinkamą su tuo išpareigojimu susijusią informaciją ir (arba) dokumentus	<p>Visus dokumentus bus galima rasti  <a href="http://www.publiccontractsscotland.gov.uk">http://www.publiccontractsscotland.gov.uk</a></p> <p>Daugiau informacijos galima gauti šiais adresais:</p> <p>Argyll and Bute Council  Council Offices  Kilmory  Lochgiphead  Argyll and Bute Council  PA31 8RT  Scotland  UNITED KINGDOM</p> <p>Tel. +44 1546604239  Asmuo ryšiams Christine Todd  El. paštas: Christine.Todd@argyll-bute.gov.uk</p>

**Komisijos pranešimas, teikiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 17 straipsnio 5 dalyje nurodyta tvarka**

**Kvietimas dalyvauti konkurse dėl reguliaraus oro susisiekimo paslaugų teikimo, kaip numatyta su viešąja paslauga susijusiuose įsipareigojimuose**

(Tekstas svarbus EEE)

(2018/C 305/10)

Valstybė narė	Jungtinė Karalystė
Maršrutas	Obanas–Kolas Obanas–Kolonsėjus Obanas–Tairi Kolas–Tairi
Sutarties galiojimo trukmė	2019 m. gegužės 16 d.–2022 m. gegužės 15 d.
Pasiūlymų teikimo terminas	2018 m. lapkričio 19 d.
Adresas, kuriuo galima gauti kvietimo dalyvauti konkurse tekstą ir visą reikiamą informaciją ir (arba) dokumentus, susijusius su viešuoju konkursu ir su viešąja paslauga susijusiais įsipareigojimais	<p>Visus dokumentus bus galima rasti <a href="http://www.publiccontractsscotland.gov.uk">http://www.publiccontractsscotland.gov.uk</a></p> <p>Daugiau informacijos galima gauti šiais adresais:</p> <p>Argyll and Bute Council Council Offices Kilmory Lochgiphead Argyll and Bute Council PA31 8RT Scotland UNITED KINGDOM</p> <p>Tel. +44 1546604239 Asmuo ryšiams Christine Todd El. paštas: Christine.Todd@argyll-bute.gov.uk</p>

PRANEŠIMAI, SUSIJĘ SU EUROPOS EKONOMINE ERDVE

## NUOLATINIS ELPA VALSTYBIŲ KOMITETAS

**Pavojingos cheminės medžiagos. EEE narėmis esančių ELPA valstybių 2017 m. antrąjį pusmetį pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) 64 straipsnio 8 dalį priimtų sprendimų suteikti autorizaciją sąrašas**

(2018/C 305/11)

**Laisvo prekių judėjimo I pakomitetas**

**į kurį turi atsižvelgti EEE jungtinis komitetas**

Remiantis 2008 m. kovo 14 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 25/2008, EEE jungtinis komitetas raginamas 2018 m. balandžio 27 d. susitikime nurodyti šiuos 2017 m. liepos 1 d.–gruodžio 31 d. pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) 64 straipsnio 8 dalį priimtų sprendimų suteikti autorizaciją sąrašus:

—

## PRIEDAS

## Sprendimų suteikti autorizaciją sąrašas

2017 m. liepos 1 d.–gruodžio 31 d. EEE narėmis esančiose ELPA valstybėse pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) 64 straipsnio 8 dalį priimti šie sprendimai suteikti autorizaciją:

Cheminės medžiagos pavadinimas	Komisijos sprendimas pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 64 straipsnio 8 dalį	Valstybė	Sprendimo data
Amonio dichromatas	C(2017) 3237	Islandija	2017 7 7
Natrio dichromatas	C(2017) 3453	Islandija	2017 7 7
Natrio dichromatas	C(2017) 3764	Islandija	2017 7 7
Natrio dichromatas	C(2017) 3765	Islandija	2017 7 7
Natrio dichromatas	C(2017) 3801	Islandija	2017 7 7
Natrio dichromatas	C(2017) 3806	Islandija	2017 7 7
Natrio dichromatas	C(2017) 3816	Islandija	2017 7 7
1,2-dichlorešanas	C(2017) 3821	Islandija	2017 7 7
Kalio dichromatas	C(2017) 3910	Islandija	2017 7 7
Chromo trioksidas, dichromo tri(chromatas)	C(2017) 5001	Islandija	2017 10 5
Chromo trioksidas, dichromo tri(chromatas)	C(2017) 5001	Lichtenšteinas	2017 9 4
Chromo trioksidas, dichromo tri(chromatas)	C(2017) 5001	Norvegija	2017 8 18
Bis(2-metoksietil)eteris (diglimas)	C(2017) 5025	Islandija	2017 10 5
Bis(2-metoksietil)eteris (diglimas)	C(2017) 5025	Lichtenšteinas	2017 9 4
Bis(2-metoksietil)eteris (diglimas)	C(2017) 5025	Norvegija	2017 8 18
Švino chromatas	C(2017) 5012	Islandija	2017 10 5
Švino chromatas	C(2017) 5012	Lichtenšteinas	2017 9 4
Švino chromatas	C(2017) 5012	Norvegija	2017 8 18
Chromo trioksidas	C(2017) 5880	Islandija	2017 10 5
Chromo trioksidas	C(2017) 5880	Lichtenšteinas	2017 9 20
Chromo trioksidas	C(2017) 5880	Norvegija	2017 9 25
Chromo trioksidas	C(2017) 6727	Islandija	2017 11 9
Chromo trioksidas	C(2017) 6727	Lichtenšteinas	2017 10 25
Chromo trioksidas	C(2017) 6727	Norvegija	2017 11 8



**Vaistai. EEE ELPA valstybių 2017 m. antrajam pusmečiui suteiktų rinkodaros leidimų sąrašas**

(2018/C 305/12)

**Laisvo prekių judėjimo I pakomitetis****Turi atsižvelgti EEE jungtinis komitetas**

Remiantis 1999 m. gegužės 28 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 74/1999, EEE jungtinis komitetas raginamas 2018 m. kovo 23 d. susitikime nurodyti šiuos 2017 m. liepos 1 d.–gruodžio 31 d. vaistų rinkodaros leidimų sąrašus:

- I priedas Naujų rinkodaros leidimų sąrašas
  - II priedas Atnaujintų rinkodaros leidimų sąrašas
  - III priedas Pratęstų rinkodaros leidimų sąrašas
  - IV priedas Panaikintų rinkodaros leidimų sąrašas
  - V priedas Sustabdytų rinkodaros leidimų sąrašas
-

## I PRIEDAS

**Naujų rinkodaros leidimų sąrašas**

2017 m. liepos 1 d.–gruodžio 31 d. EEE ELPA valstybėse suteikti šie rinkodaros leidimai:

ES numeris	Produktas	Šalis	Leidimo suteikimo data
ES/1/02/226	InductOs	Islandija	2017 8 18
ES/1/15/999	Zykadia (perėjimas prie nesąlygotos autorizacijos)	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/16/1138	Venclyxto	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/16/1155	Kyntheum	Islandija	2017 8 16
ES/1/16/1155	Kyntheum	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/16/1155	Kyntheum	Norvegija	2017 8 14
ES/1/17/1179	Veltassa	Islandija	2017 8 11
ES/1/17/1179	Veltassa	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/17/1179	Veltassa	Norvegija	2017 8 9
ES/1/17/1181	Spherox	Islandija	2017 7 24
ES/1/17/1181	Spherox	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/17/1181	Spherox	Norvegija	2017 9 13
ES/1/17/1184	Riximyo	Islandija	2017 7 11
ES/1/17/1185	Rixathon	Islandija	2017 7 11
ES/1/17/1191	Dinutuximab beta Apeiron	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/17/1194	Febuxostat Mylan	Islandija	2017 7 11
ES/1/17/1195	Erelzi	Islandija	2017 7 14
ES/1/17/1195	Erelzi	Norvegija	2017 7 7
ES/1/17/1196	Kevzara	Islandija	2017 7 14

ES numeris	Produktas	Šalis	Leidimo suteikimo data
ES/1/17/1196	Kevzara	Norvegija	2017 7 5
ES/1/17/1197	Oxervate	Islandija	2017 7 24
ES/1/17/1197	OXERVATE	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/17/1197	OXERVATE	Norvegija	2017 7 17
ES/1/17/1199	Cuprior	Islandija	2017 9 13
ES/1/17/1199	Cuprior	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/17/1199	Cuprior	Norvegija	2017 9 13
ES/1/17/1200	Besponsa	Islandija	2017 7 24
ES/1/17/1200	Besponsa	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/17/1200	Besponsa	Norvegija	2017 7 13
ES/1/17/1201	Skilarence	Islandija	2017 7 14
ES/1/17/1201	Skilarence	Norvegija	2017 7 7
ES/1/17/1202	Ucedane	Islandija	2017 7 12
ES/1/17/1202	Ucedane	Norvegija	2017 7 5
ES/1/17/1203	Insulin lispro Sanofi	Islandija	2017 8 11
ES/1/17/1203	Insulin Lispro Sanofi	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/17/1203	Insulin lispro Sanofi	Norvegija	2017 8 18
ES/1/17/1205	Blitzima	Islandija	2017 8 9
ES/1/17/1205	Blitzima	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/17/1205	Blitzima	Norvegija	2017 8 1
ES/1/17/1206	Tuxella	Islandija	2017 8 9
ES/1/17/1206	Tuxella	Lichtenšteinas	2017 8 31

ES numeris	Produktas	Šalis	Leidimo suteikimo data
ES/1/17/1206	Tuxella	Norvegija	2017 8 1
ES/1/17/1207	Ritemvia	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/17/1207	Ritemvia	Islandija	2017 8 10
ES/1/17/1207	Ritemvia	Norvegija	2017 8 1
ES/1/17/1208	Trimbow	Islandija	2017 8 11
ES/1/17/1208	Trimbow	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/17/1208	Trimbow	Norvegija	2017 8 9
ES/1/17/1209	Reagila	Islandija	2017 8 9
ES/1/17/1209	Reagila	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/17/1209	Reaglia	Norvegija	2017 8 9
ES/1/17/1210	Efavirenz/Emtricitabin/Tenofovirdisproksil Zentiva	Norvegija	2017 8 8
ES/1/17/1210	Efavirenz/Emtricitabine/Tenofovir disoproksil Zentiva	Islandija	2017 8 10
ES/1/17/1210	Efavirenz/Emtricitabine/Tenofovir disoproksil Zentiva	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/17/1211	Entecavir Accord	Islandija	2017 10 5
ES/1/17/1211	Entecavir Accord	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/17/1211	Entecavir Accord	Norvegija	2017 10 20
ES/1/17/1212	Mavenclad	Islandija	2017 9 13
ES/1/17/1212	MAVENCLAD	Norvegija	2017 8 30
ES/1/17/1212	MAVENCLAD	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/17/1213	Maviret	Islandija	2017 8 17
ES/1/17/1213	Maviret	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/17/1213	Maviret	Norvegija	2017 8 7

ES numeris	Produktas	Šalis	Leidimo suteikimo data
ES/1/17/1214	Bavencio	Islandija	2017 10 4
ES/1/17/1214	Bavencio	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/17/1214	Bavencio	Norvegija	2017 9 25
ES/1/17/1215	Fotivda	Islandija	2017 9 13
ES/1/17/1215	Fotivda	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/17/1215	Fotivda	Norvegija	2017 8 31
ES/1/17/1216	Imraldi	Islandija	2017 9 12
ES/1/17/1216	Imraldi	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/17/1216	Imraldi	Norvegija	2017 9 11
ES/1/17/1217	Nitisinone MendeliKABS	Islandija	2017 9 19
ES/1/17/1217	Nitisinone MendeliKABS	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/17/1217	Nitisinone MendeliKABS	Norvegija	2017 9 1
ES/1/17/1218	Rydapt	Islandija	2017 10 4
ES/1/17/1218	Rydapt	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/17/1218	Rydapt	Norvegija	2017 9 25
ES/1/17/1220	Tecentriq	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/17/1220	Tecentriq	Norvegija	2017 9 27
ES/1/17/1220	Tecentriq	Islandija	2017 10 5
ES/1/17/1221	Kisqali	Islandija	2017 9 12
ES/1/17/1221	Kisqali	Norvegija	2017 8 30
ES/1/17/1221	Kisqali	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/17/1222	Efavirenz/Emtricitabine/Tenofovir disoproxil Mylan	Islandija	2017 11 8

ES numeris	Produktas	Šalis	Leidimo suteikimo data
ES/1/17/1222	Efavirenz/Emtricitabine/Tenofovir disoproxil Mylan	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/17/1222	Efavirenz/Emtricitabine/Tenofovir disoproxil Mylan	Norvegija	2017 9 27
ES/1/17/1223	Vosevi	Islandija	2017 8 16
ES/1/17/1223	Vosevi	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/17/1223	Vosevi	Norvegija	2017 8 8
ES/1/17/1224	Xermelo	Islandija	2017 10 4
ES/1/17/1224	Xermelo	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/17/1224	Xermelo	Norvegija	2017 10 3
ES/1/17/1225	Symtuza	Islandija	2017 10 5
ES/1/17/1225	Symtuza	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/17/1225	Symtuza	Norvegija	2017 10 11
ES/1/17/1226	Lutathera	Islandija	2017 10 10
ES/1/17/1226	Lutathera	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/17/1226	Lutathera	Norvegija	2017 10 3
ES/1/17/1227	Entecavir Mylan	Islandija	2017 10 4
ES/1/17/1227	Entecavir Mylan	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/17/1227	Entecavir Mylan	Norvegija	2017 9 27
ES/1/17/1228	Tookad	Islandija	2017 11 29
ES/1/17/1228	TOOKAD	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/17/1228	TOOKAD	Norvegija	2017 11 22
ES/1/17/1229	Dupixent	Islandija	2017 10 10
ES/1/17/1229	Dupixent	Lichtenšteinas	2017 10 31

ES numeris	Produktas	Šalis	Leidimo suteikimo data
ES/1/17/1229	Dupixent	Norvegija	2017 10 10
ES/1/17/1230	Lacosamide Accord	Islandija	2017 10 5
ES/1/17/1230	Lacosamide Accord	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/17/1230	Lacosamide Accord	Norvegija	2017 9 27
ES/1/17/1232	Miglustat Gen.Orph	Islandija	2017 11 30
ES/1/17/1232	Miglustat Gen.Orph	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/17/1232	Miglustat Gen.Orph	Norvegija	2017 11 27
ES/1/17/1233	Zubsolv	Islandija	2017 11 29
ES/1/17/1233	Zubsolv	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/17/1233	Zubsolv	Norvegija	2017 11 22
ES/1/17/1234	Tremfya	Islandija	2017 12 4
ES/1/17/1235	Zejula	Islandija	2017 12 4
ES/1/17/1235	Zejula	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/17/1235	Zejula	Norvegija	2017 11 27
ES/1/17/1236	Trelegy Ellipta	Islandija	2017 11 30
ES/1/17/1236	Trelegy Ellipta	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/17/1236	Trelegy Ellipta	Norvegija	2017 11 22
ES/1/17/1237	Elebrato Ellipta	Islandija	2017 11 30
ES/1/17/1237	Elebrato Ellipta	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/17/1237	Elebrato Ellipta	Norvegija	2017 11 27
ES/1/17/1238	Nyxoid	Islandija	2017 11 29
ES/1/17/1238	Nyxoid	Lichtenšteinas	2017 12 31

ES numeris	Produktas	Šalis	Leidimo suteikimo data
ES/1/17/1238	Nyxoid	Norvegija	2017 11 27
ES/1/17/1239	VeraSeal	Islandija	2017 11 30
ES/1/17/1239	VeraSeal	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/17/1239	VeraSeal	Norvegija	2017 12 1
ES/1/17/1240	Cyltezo	Islandija	2017 11 29
ES/1/17/1240	Cyltezo	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/17/1240	Cyltezo	Norvegija	2017 12 1
ES/1/17/1241	Ontruzant	Islandija	2017 11 30
ES/1/17/1241	Ontruzant	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/17/1241	Ontruzant	Norvegija	2017 11 27
ES/1/17/1242	Ritonavir Mylan	Islandija	2017 11 29
ES/1/17/1242	Ritonavir Mylan	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/17/1242	Ritonavir Mylan	Norvegija	2017 11 22
ES/1/17/1243	Imatinib Teva B.V.	Islandija	2017 11 30
ES/1/17/1243	Imatinib Teva B.V.	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/17/1243	Imatinib Teva B.V.	Norvegija	2017 11 22
ES/1/17/1244	Tacforius	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/2/16/197	CLYNAV	Islandija	2017 7 13
ES/2/16/197	CLYNAV	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/2/16/197	CLYNAV	Norvegija	2017 7 18
ES/2/17/211	Prevomax	Islandija	2017 7 13
ES/2/17/211	Prevomax	Norvegija	2017 7 6



ES numeris	Produktas	Šalis	Leidimo suteikimo data
ES/2/17/212	Exzolt	Islandija	2017 8 30
ES/2/17/212	Exzolt	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/2/17/212	Exzolt	Norvegija	2017 9 15
ES/2/17/213	Innovax-ND-IBD	Islandija	2017 9 11
ES/2/17/213	Innovax-ND-IBD	Norvegija	2017 9 18
ES/2/17/214	VEPURED	Islandija	2017 9 12
ES/2/17/214	VEPURED	Norvegija	2017 9 15
ES/2/17/215	Suvaxyn PRRS MLV	Islandija	2017 9 11
ES/2/17/215	Suvaxyn PRRS MLV	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/2/17/215	Suvaxyn PRRS MLV	Norvegija	2017 9 18
ES/2/17/217	Nobivac LeuFel	Islandija	2017 11 9
ES/2/17/217	Nobivac LeuFel	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/2/17/217	Nobivac LeuFel	Norvegija	2017 11 14
ES/2/17/218	Bovilis Blue-8	Islandija	2017 12 1
ES/2/17/218	Bovilis Blue-8	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/2/17/218	Bovilis Blue-8	Norvegija	2017 12 19

## II PRIEDAS

**Atnaujintų rinkodaros leidimų sąrašas**

2017 m. liepos 1 d.–gruodžio 31 d. EEE ELPA valstybėse atnaujinti šie rinkodaros leidimai:

ES numeris	Produktas	Šalis	Leidimo suteikimo data
ES/1/07/401	alli	Islandija	2017 7 14
ES/1/07/401	alli	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/07/401	alli	Norvegija	2017 7 5
ES/1/07/402	Increlex	Islandija	2017 7 12
ES/1/07/402	INCRELEX	Norvegija	2017 7 5
ES/1/07/403	Atriance	Islandija	2017 7 11
ES/1/07/416	Ecalta	Islandija	2017 9 13
ES/1/07/416	Ecalta	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/07/416	Ecalta	Norvegija	2017 9 22
ES/1/07/421	Glubrava	Islandija	2017 11 30
ES/1/07/421	Glubrava	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/07/421	Glubrava	Norvegija	2017 11 22
ES/1/07/424	Torisel	Islandija	2017 7 24
ES/1/07/424	Torisel	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/07/424	Torisel	Norvegija	2017 8 1
ES/1/08/446	Privigen	Islandija	2017 12 4
ES/1/08/446	Privigen	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/08/446	Privigen	Norvegija	2017 12 5
ES/1/08/453	Prepandrix	Islandija	2017 12 4

ES numeris	Produktas	Šalis	Leidimo suteikimo data
ES/1/08/453	Prepandrix	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/08/453	Prepandrix	Norvegija	2017 12 5
ES/1/12/784	Cuprymina	Islandija	2017 8 11
ES/1/12/784	Cuprymina	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/12/784	Cuprymina	Norvegija	2017 8 9
ES/1/12/787	Revestive	Islandija	2017 7 13
ES/1/12/787	Revestive	Norvegija	2017 7 5
ES/1/12/788	Seebri Breezhaler	Islandija	2017 8 11
ES/1/12/788	Seebri Breezhaler	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/12/788	Seebri Breezhaler	Norvegija	2017 8 9
ES/1/12/789	Enurev Breezhaler	Islandija	2017 7 24
ES/1/12/789	Enurev Breezhaler	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/12/789	Enurev Breezhaler	Norvegija	2017 8 9
ES/1/12/790	Tovanor Breezhaler	Islandija	2017 8 14
ES/1/12/790	Tovanor Breezhaler	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/12/790	Tovanor Breezhaler	Norvegija	2017 8 9
ES/1/12/794	Adcetris	Islandija	2017 12 4
ES/1/12/794	ADCETRIS	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/12/794	ADCETRIS	Norvegija	2017 11 27
ES/1/12/795	Forxiga	Islandija	2017 9 13
ES/1/12/795	Forxiga	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/12/795	Forxiga	Norvegija	2017 9 27

ES numeris	Produktas	Šalis	Leidimo suteikimo data
ES/1/12/796	Picato	Islandija	2017 7 24
ES/1/12/796	Picato	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/12/796	Picato	Norvegija	2017 8 8
ES/1/12/797	Eylea	Islandija	2017 8 10
ES/1/12/797	Eylea	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/12/797	Eylea	Norvegija	2017 8 8
ES/1/12/798	Ibandronic acid Accord	Islandija	2017 10 6
ES/1/12/798	Ibandronic acid Accord	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/12/798	Ibandronic acid Accord	Norvegija	2017 9 27
ES/1/12/799	Memantine Merz	Islandija	2017 7 24
ES/1/12/799	Memantine Merz	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/12/799	Memantine Merz	Norvegija	2017 8 9
ES/1/12/800	Zoledronic Acid Hospira	Islandija	2017 9 11
ES/1/12/800	Zoledronic acid Hospira	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/12/800	Zoledronsyre Hospira	Norvegija	2017 9 4
ES/1/12/801	Constella	Islandija	2017 9 4
ES/1/12/801	Constella	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/12/801	Constella	Norvegija	2017 9 22
ES/1/12/802	Capecitabine medac	Islandija	2017 7 12
ES/1/12/803	NexoBrid	Islandija	2017 11 30
ES/1/12/803	NexoBrid	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/12/803	NexoBrid	Norvegija	2017 12 11

ES numeris	Produktas	Šalis	Leidimo suteikimo data
ES/1/12/805	AMYViD	Islandija	2017 10 9
ES/1/12/805	Amyvid	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/12/805	Amyvid	Norvegija	2017 10 3
ES/1/12/806	Ryzodeg	Islandija	2017 10 4
ES/1/12/806	Ryzodeg	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/12/806	Ryzodeg	Norvegija	2017 10 10
ES/1/12/807	Tresiba	Islandija	2017 10 9
ES/1/12/807	Tresiba	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/12/807	Tresiba	Norvegija	2017 10 10
ES/1/12/808	Imatinib Teva	Islandija	2017 10 9
ES/1/12/808	Imatinib Teva	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/12/808	Imatinib Teva	Norvegija	2017 9 27
ES/1/12/809	Betmiga	Islandija	2017 10 6
ES/1/12/809	Betmiga	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/12/809	Betmiga	Norvegija	2017 10 3
ES/1/12/811	Lyxumia	Islandija	2017 10 6
ES/1/12/811	Lyxumia	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/12/811	Lyxumia	Norvegija	2017 10 9
ES/1/12/812	Bexsero	Islandija	2017 10 9
ES/1/12/812	Bexsero	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/12/812	Bexsero	Norvegija	2017 10 3
ES/1/12/814	Zaltrap	Islandija	2017 10 9

ES numeris	Produktas	Šalis	Leidimo suteikimo data
ES/1/12/814	ZALTRAP	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/12/814	ZALTRAP	Norvegija	2017 9 27
ES/1/12/815	Selincro	Islandija	2017 11 30
ES/1/12/815	Selincro	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/12/815	Selincro	Norvegija	2017 12 1
ES/1/13/813	Perjeta	Islandija	2017 12 19
ES/1/13/813	Perjeta	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/13/817	Actelsar HCT	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/13/819	JETREA	Islandija	2017 12 15
ES/1/13/819	JETREA	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/13/819	JETREA	Norvegija	2017 12 19
ES/1/13/902	Translarna	Islandija	2017 7 12
ES/1/13/902	Translarna	Norvegija	2017 7 5
ES/1/14/987	Holoclar	Islandija	2017 12 19
ES/1/16/1094	Ninlaro	Islandija	2017 10 6
ES/1/16/1094	Ninlaro	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/16/1094	Ninlaro	Norvegija	2017 9 26
ES/1/16/1121	Zalmoxis	Islandija	2017 7 24
ES/1/16/1121	Zalmoxis	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/16/1121	Zalmoxis	Norvegija	2017 8 4
ES/1/16/1138	Venclyxto	Islandija	2017 11 6
ES/1/16/1138	Venclyxto	Norvegija	2017 11 14

ES numeris	Produktas	Šalis	Leidimo suteikimo data
ES/1/16/1139	Ocaliva	Islandija	2017 12 8
ES/1/16/1139	OCALIVA	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/16/1139	OCALIVA	Norvegija	2017 12 18
ES/1/16/1143	Lartruvo	Islandija	2017 10 6
ES/1/16/1143	Lartruvo	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/16/1143	Lartruvo	Norvegija	2017 9 27
ES/1/16/1169	Alecensa	Islandija	2017 12 8
ES/1/16/1169	Alecensa	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/16/1169	Alecensa	Norvegija	2017 12 15
ES/1/43/890	Cometriq	Norvegija	2017 8 3
ES/2/12/142	Cardalis	Islandija	2017 7 4
ES/2/12/144	Contacera	Islandija	2017 12 5
ES/2/12/144	Contacera	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/2/12/144	Contacera	Norvegija	2017 12 15
ES/2/12/145	Kexxtone	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/2/12/145	Kexxtone	Norvegija	2017 12 28
ES/2/12/147	Pexion	Islandija	2017 12 5
ES/2/12/147	Pexion	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/2/12/147	Pexion	Norvegija	2017 12 6

## III PRIEDAS

**Pratęstų rinkodaros leidimų sąrašas**

2017 m. liepos 1 d.–gruodžio 31 d. EEE ELPA valstybėse pratęsti šie rinkodaros leidimai:

ES numeris	Produktas	Šalis	Leidimo suteikimo data
ES/1/01/177/002	SonoVue	Norvegija	2017 9 4
ES/1/03/256/022	Humira	Islandija	2017 12 19
ES/1/03/256/022	Humira	Norvegija	2017 11 10
ES/1/04/292/013-015	Mimpara	Islandija	2017 9 15
ES/1/04/292/013-015	Mimpara	Norvegija	2017 8 28
ES/1/06/356/020-022	Exjade	Norvegija	2017 11 28
ES/1/06/356/020-022	Exjade	Islandija	2017 12 1
ES/1/07/418/011-013	Celsentri	Norvegija	2017 8 3
ES/1/07/418/011-013	Celsentri	Islandija	2017 7 13
ES/1/07/422/015	Tasigna	Islandija	2017 12 4
ES/1/07/422/015	Tasigna	Norvegija	2017 11 28
ES/1/07/436/006	Isentress	Islandija	2017 8 9
ES/1/07/436/006	Isentress	Norvegija	2017 8 7
ES/1/08/481/004-005	Kuvan	Islandija	2017 8 10
ES/1/08/481/004-005	Kuvan	Norvegija	2017 7 13
ES/1/09/522/003	ellaOne	Islandija	2017 12 1
ES/1/09/522/003	ellaOne	Norvegija	2017 11 10
ES/1/09/531/022-033	Instanyl	Islandija	2017 11 6
ES/1/09/539/005-006	Samsca	Islandija	2017 10 5



ES numeris	Produktas	Šalis	Leidimo suteikimo data
ES/1/09/539/005-006	Samsca	Norvegija	2017 9 18
ES/1/10/618	Prolia	Norvegija	2017 9 27
ES/1/11/703	Xgeva	Norvegija	2017 9 27
ES/1/12/753/018-019	Signifor	Islandija	2017 10 4
ES/1/12/753/018-019	Signifor	Norvegija	2017 9 18
ES/1/12/787/003	Revestive	Norvegija	2017 7 5
ES/1/12/787/003	Revestive	Islandija	2017 7 13
ES/1/13/846/002-003	Xtandi	Norvegija	2017 10 3
ES/1/13/846/002-003	Xtandi	Islandija	2017 10 6
ES/1/13/860/003	Nexium Control	Islandija	2017 7 11
ES/1/13/860/003	Nexium Control	Norvegija	2017 7 5
ES/1/15/1070/002	Oncaspar	Islandija	2017 12 19

## IV PRIEDAS

**Panaikintų rinkodaros leidimų sąrašas**

2017 m. liepos 1 d.–gruodžio 31 d. EEE ELPA valstybėse panaikinti šie rinkodaros leidimai:

ES numeris	Produktas	Šalis	Panaikinimo data
ES/1/00/167	Prevenar	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/00/167	Prevenar	Norvegija	2017 12 11
ES/1/00/167	Prevenar	Islandija	2017 12 1
ES/1/07/394	Optaflu	Norvegija	2017 10 18
ES/1/07/398	Optimark	Islandija	2017 10 10
ES/1/09/561	Clopidogrel Teva Pharma	Islandija	2017 7 11
ES/1/11/674	Repso	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/11/674	Repso	Norvegija	2017 8 8
ES/1/11/674	Repso	Islandija	2017 8 10
ES/1/13/868	EVARREST	Lichtenšteinas	2017 12 31
ES/1/13/868	EVARREST	Norvegija	2017 11 28
ES/1/13/868	EVARREST	Islandija	2017 12 4
ES/1/14/976	Zontivity	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/15/996	Ristempa	Lichtenšteinas	2017 10 31
ES/1/15/996	Ristempa	Norvegija	2017 10 9
ES/1/15/996	Ristempa	Islandija	2017 10 9
ES/1/16/1113	Enzepi	Islandija	2017 8 11
ES/1/16/1113	Enzepi	Lichtenšteinas	2017 8 31
ES/1/16/1113	Enzepi	Norvegija	2017 8 8

## V PRIEDAS

**Sustabdytų rinkodaros leidimų sąrašas**

2017 m. liepos 1 d.–gruodžio 31 d. EEE ELPA valstybėse sustabdyti šie rinkodaros leidimai:

ES numeris	Produktas	Šalis	Leidimo sustabdymo data

V

(Nuomonės)

## ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

## EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA (EPSO)

## PRANEŠIMAS APIE VIEŠĄJĮ KONKURSA

(2018/C 305/13)

Europos personalo atrankos tarnyba (EPSO) rengia šį viešąjį konkursą:

EPSO/AST-SC/07/18 – GINKLUOTIEJI SAUGOS IR APSAUGOS PAREIGŪNAI (SC 1/SC 2)

Pranešimas apie konkursą 24 kalbomis skelbiamas 2018 m. rugpjūčio 30 d. *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* C 305 A.

Daugiau informacijos pateikiama EPSO svetainėje <https://epso.europa.eu/>.

---

## PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

## EUROPOS KOMISIJA

**Išankstinis pranešimas apie koncentraciją****(Byla M.9072 – KKR / Altice / SFR Filiale)****Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka****(Tekstas svarbus EEE)**

(2018/C 305/14)

1. 2018 m. rugpjūčio 24 d. Komisija gavo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 4 straipsnį pateiktą pranešimą apie siūlomą koncentraciją.

Šis pranešimas susijęs su šiomis įmonėmis:

- „KKR & Co. Inc“ (toliau – KKR) (JAV),
- „Altice France S.A.“ (toliau – „Altice“) (Prancūzija), priklausančia „Altice“ grupei,
- „SFR Filiale SAS“ (toliau – „SFR Filiale“), kontroliuojama „Altice“.

KKR ir „Altice“ įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, bendrą visos įmonės „SFR Filiale“ kontrolę.

Koncentracija vykdoma perkant akcijas.

2. Įmonių verslo veikla:

- KKR: investicinė įmonė, teikianti turto valdymo paslaugas ir kapitalo rinkų sprendimus,
- „Altice“: vykdo veiklą telekomunikacijų, turinio, žiniasklaidos ir reklamos paslaugų srityse.
- „SFR Filiale“: „Altice“ patronuojamosios įmonės Prancūzijoje – SFR S.A. – telekomunikacijų bokštų verslas.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Europos Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą.

Pagal Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 <sup>(2)</sup> procedūros reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.

4. Europos Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Europos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Visoje korespondencijoje turėtų būti pateikiama ši nuoroda:

M.9072 – KKR / Altice / SFR Filiale

<sup>(1)</sup> OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).

<sup>(2)</sup> OL C 366, 2013 12 14, p. 5.

Pastabas Komisijai galima siųsti e. paštu, faksu arba paštu. Kontaktiniai duomenys:

E. paštas [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)

Faksas +32 22964301

Pašto adresas

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---



ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



**Europos Sąjungos leidinių biuras**  
2985 Liuksemburgas  
LUXEMBURGAS

**LT**